

全臺詩

【第 參 拾 肆 冊】

全臺詩編輯小組 編撰

全臺詩

【第參拾肆冊】

全臺詩編輯小組 編撰



國立台灣文學館
National Sun Yat-sen University Library

全臺詩 / 全臺詩編輯小組編撰；施懿琳主編。
-- 初版。-- 臺南市：臺灣文學館，2014.11-
冊；公分
ISBN 978-986-04-2739-4 (第34冊：精裝)。
863.51 103022066

全臺詩 第參拾肆冊

主 編／施懿琳
編輯委員／江寶釵、吳毓琪、翁聖峰
總 校 對／黃哲永
執行編輯／王雅儀、康毓珊
助理編輯／邱素綢

發 行 人／翁誌聰
指導單位／文化部
出版單位／國立臺灣文學館
地 址／70041台南市中西區中正路1號
電 話／06-221-7201 傳 真／06-221-8952
電子信箱／pba@nmtl.gov.tw 網 址／www.nmtl.gov.tw

美術設計／黃郁雯
印 刷／峰德文化事業股份有限公司
著作財產權人／國立臺灣文學館

本書保留所有權利。欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作財產權人
同意或書面授權。請洽承辦單位研究典藏組（電話：06-221-7201）

初版一刷／2014年11月

經銷展售／國家書店松江門市（02-2518-0207）

國立臺灣文學館·雪芙瑞文學咖啡坊（06-221-4632）

五南文化廣場（04-2437-8010）

文建會員工消費合作社（02-2343-4168）

南天書局（02-2362-0190）、唐山出版社（02-2363-3072）

府城舊冊店（06-276-3093）、台灣の店（02-2362-5799）

啟發文化（02-2958-6713）、三民書局（02-2361-7511）

草祭二手書店（06-221-6872）

GPN／1010302169

ISBN／978-986-04-2739-4（第34冊：精裝）

定 價／新台幣 400 元整



編輯小組

主編：施懿琳

編輯委員：江寶釵、吳毓琪、翁聖峰

總校：黃哲永

執行編輯：王雅儀、康毓珊

助理編輯：吳東晟、邱素綢

(以上依姓氏筆劃排序)

全臺詩

凡 例

- 一、本書彙輯臺灣古典詩作，旨在系統性保存臺灣文學文獻，提供檢索、參考、研究之用。
- 二、本書所謂臺灣古典詩，係指：（1）臺灣本地人士創作的詩作。（2）非臺灣本地人士而到過臺灣者，在臺創作以及離臺後有關臺灣的詩作。
- 三、本書彙輯詩作，以古典文學中的古體詩、近體詩、雜體詩及樂府詩為限，詞、曲、賦、銘一律不收。
- 四、本書彙輯詩作時間範圍，從明鄭（1661～1683年）起始，經歷清領（1683～1895年），到日治（1895～1945年）時期，前後將近三百年。戰後詩作僅彙輯少數跨越兩代，不易割切的重要作家作品，其餘部分由於數量過於龐大，暫不收錄，留供將來再作「續編」。
- 五、本書編排方式，以作者為經，以時代先後為序。每個時期，依作者生年先後排列。生年難以確考者，或參以卒年，或參以就學、登第、仕宦之年，或參以親屬、交游有關之年，或參以歷史事件發生之年，從而略推其所屬時間，據以編次。
- 六、本書首列作者姓名，次列「提要」，再列「作品」。作者姓名一律稱其本名。方外僧尼，則於法名冠上「釋」字作為區分。道術之士，仍用本名。「提要」內容包含兩部分：（1）依次說明作者的生卒年、字號、籍貫，及其生平事蹟。若非臺灣本地文人，則盡量扣住與臺灣有關者書寫。（2）敘述作者作品的特色及價值，並說明所根據的底本、參校本，以及校勘、輯佚情形。
- 七、本書「作品」編排方式，凡據總集、別集錄入者，仍其舊例，或按體裁分類，或按主題分類，或按創作先後編排，不求劃一。個別增補較多者，則依實際需要予以重編，惟盡量按創作先後排列為原則。

- 八、本書「作品」不論錄自總集、別集，或輯自群籍，均註明出處。凡一詩數見者，則據最早出現之版本收錄，加註說明此詩又載於何處。同一詩作的題目，若不同版本小有差異，不另加說明。
- 九、本書所據底本及參校本網羅海內外相關孤本、珍本、善本，運用對校、本校、他校、理校的校勘方法，審慎寫定，盡量呈現作品原貌。校勘細則如下：（1）作品抄本、刊本缺字，無從考證補足者，用□標示，其有不能確定所缺字數者，於附註中說明。（2）作品抄本、刊本有缺角、殘行、破洞等情況，致使字跡無法辨識者，用○標示。（3）作品抄本、刊本之用字或繁體或簡體，或正體或異體，前後不一者，原則上依目前社會慣用字體予以統一。若有較為特殊者，則盡量保留作品原貌，以便利考察作者的遣詞用字習慣。（4）為便於觀覽，校勘採取當頁註方式呈現。（5）校勘盡量羅列可供比勘的資料，提供讀者判斷取捨參考。其有以意改動正文、以意取捨異文者，加註說明根據及理由。
- 十、本書由於詩作數量龐大，標點符號精細處理不易，為免紛歧，全書採用「粗標」方式，僅用「逗號」（，）「句號」（。）兩種符號，以求統一。
- 十一、本書為配合現代人閱讀習慣，同時考量將來數位化之後資料比對的便利性，版面一律採用橫式編排。
- 十二、本書以作者為單元繫詩，各單元分別由編輯群成員編校。「提要」及「作品」下，均註明編校撰述者姓名，以示負責。全書總校訂則僅於扉頁標明，不在每單元逐一標示。
- 十三、本書書末附錄「詩人字號表」、「詩人索引」、「參考書目」以便利檢索。

全臺詩

【第參拾肆冊】

目錄

李碩卿	1
賦得眾仙同日詠霓裳限先韻	2
月中丹桂	2
中秋夜泛舟遊劍潭寺	3
春日雜詠	3
初夏	3
小樓聽雨	4
賣花聲	4
春晴	4
九日登高	5
秋菊	5
踏雪尋梅限歌韻	5
天寒有鶴守梅花	6
詔書五道出將軍	6
火車	7
電燈	7
水雷	7
送春	7
背面美人	7
敬和棲霞先生烏松閣作	8
過南菜園抒感	9
中秋夜有感八首錄二	9
偶感	10
九月三日由北投村登屯山	10
登大屯山	11
釣魚歌	11
曉起	12

落花.....	12	步篁村螺潭泛舟瑤韻.....	22
松竹梅桃四詠.....	12	秋柳.....	22
寄懷魏清德詞兄.....	13	觀菊會即事呈瀛社諸詞宗.....	22
柱下石.....	14	赴瀛社觀菊會贈蔡啟運	
梅花.....	14	詞宗並乞正.....	23
感事詩.....	15	琵琶怨.....	23
聞雞.....	15	桃花扇傳奇書後七絕.....	23
犬吠.....	15	伍員吹簫.....	24
題劍潭寺壁.....	15	桃花扇傳奇書後七古.....	24
題畫.....	16	簪菊.....	25
煙床即景贈餐霞客.....	16	供菊.....	25
春日板橋東踏青有感.....	16	禰衡撾鼓.....	25
旅感.....	17	秋砧.....	25
富士山.....	17	戲贈小浪仙.....	26
述懷.....	17	雁字限支韻.....	26
採茶詞.....	18	採菊.....	26
稻江小集呈劍花名士並乞正.....	18	白菊限寒韻.....	27
稻江小集呈劍花名士並乞正		古琴限歌韻.....	27
用小浪仙雅韻.....	18	魚梭限覃韻.....	27
涼夜.....	19	早梅七絕限尤韻.....	27
次洪以南君季夏十八夜		殘菊限刪韻.....	28
網溪即事韻.....	19	踏雪尋梅限先韻.....	28
網溪宴遊即事呈瀛社諸君子.....	20	褒菊限寒韻.....	28
留別板橋諸君子並請和聲.....	20	文君限寒韻.....	29
自贈.....	20	桃符得蒸韻.....	29
中夜.....	21	和漢如宗詞兄述懷韻.....	29
戲贈繡佛匠.....	21	春日約小伶仙訪小浪仙於綺城.....	30

讀小浪仙青蠅行有感	
因廣其說依韻以寄.....	30
杏花限麻韻.....	31
鳶山懷古.....	31
夜憶賞青廬寄小浪仙.....	32
班超投筆限文韻.....	32
次韻答潤庵.....	32
即景.....	32
月鏡限微韻.....	33
艾人限庚韻.....	33
飲冰限真韻.....	33
送雲滄社友赴鷺門講席.....	34
葉聲限虞韻.....	34
秋螢限歌韻.....	35
白桃花限刪韻.....	35
睡鴛鴦限侵韻.....	35
寒梅限尤韻.....	35
送自新兄赴鷺門即依留別雅韻.....	36
風.....	36
月.....	37
含笑美人.....	37
讀檜溪山諸作有感依韻以寄.....	37
觀臺北水源地.....	38
串珠得支韻.....	38
雪夜入蔡州.....	38
桃花源得元韻.....	39
寒窗得支韻.....	39

燈花得寒韻.....	39
連夜雨得陽韻.....	40
屠蘇酒得刪韻.....	40
寒鴉限蒸韻.....	41
哭毓卿社友.....	41
鎮南山臨濟護國禪寺創成	
寄憶藤園將軍分虞韻.....	42
懷安蕃通事吳鳳君分虞韻.....	42
懷安蕃通事吳鳳君.....	42
宜園小集送雪漁詞兄	
之呂宋分冬韻.....	44
解經奪席.....	44
關悶軒小集送自新社友	
之鷺江分歌韻.....	44
初日限佳韻.....	44
逸園小集送搏秋社兄	
如泉州分蕭韻.....	44
訪春拈魚韻.....	45
荷錢拈灰韻.....	45
三月十八日豚兒生甘霖降	
詩以誌喜並引.....	45
炳煌其春二詞兄斷髮索賀	
書此戲應兼索添丁雅和.....	46
團扇拈寒韻.....	46
晚妝限支韻.....	46
七夕書感.....	47
七夕戲作.....	47

晚鐘七絕冬韻.....	48
江楓拈東韻.....	48
蕉絲.....	48
紙鳶蒸韻.....	49
白雁鹽韻.....	49
李白登黃鶴樓拈東韻.....	49
十姊妹花支韻.....	49
盆松冬韻.....	50
敬和雲年君華廈落成瑤韻.....	50
金山遇雨.....	50
環鏡樓雅集即事呈主人雲年君.....	51
送許蘊白先生歸國	
敬次留別雅韻.....	51
和陳海籌君新柳韻.....	52
讀潤生君孤雁詩有感.....	52
蝴蝶真韻.....	52
燕剪庚韻.....	53
苔錢寒韻.....	53
送雲年社兄東遊.....	54
漁翁拈真韻.....	54
怡樓小集送雲年兄東遊拈青韻.....	54
柳絮真韻.....	55
陞官圖限寒韻.....	55
懷中電火陽韻.....	55
酒帘限江韻.....	55
半面美人限蕭韻.....	56
次韻賀逸雅先生喬遷淡水.....	56

絕纓會七絕庚韻.....	57
秦始皇.....	58
枯樹.....	58
秋帆限尤韻.....	58
達觀樓玩月庚韻.....	59
更闌東韻.....	59
醉菊限庚韻.....	59
無線電限灰韻.....	59
赤壁江七絕東韻.....	60
秋蝶限冬韻七絕.....	60
蘆花限文韻七絕.....	60
漁燈七律拈庚韻.....	61
焦尾琴限侵韻.....	61
畫蘭七絕真韻.....	61
老來嬌冬韻.....	62
拜歲蘭.....	62
破硯限青韻.....	62
平蕃紀事限刪韻.....	63
送迺蘭社兄遊閩中.....	64
春蠶限真韻.....	64
雞籠紀遊.....	64
放舟.....	64
觀艦.....	64
海水浴.....	65
仙洞.....	65
弔鸞嶼.....	65
高砂公園晚眺.....	65

瑞芳途上望雞籠山.....	65
流囊.....	66
洗金場.....	66
八斗村.....	66
舟過八尺門.....	66
八尺門舟上望八斗村.....	66
環鏡樓話舊.....	67
即和連玉宗妹瑤韻.....	67
九日遊八尺門.....	67
祝同譜智物君文官及第.....	67
贈菊.....	68
觀潮限寒韻.....	68
次蘇世昌君仙洞韻.....	69
秋扇限歌韻.....	69
晨星限侵韻.....	70
中秋月陽韻.....	70
八月十六夜玩月限東韻.....	70
九月三日送雲翁東遊.....	71
重陽夕登高砂公園.....	71
臥霞君以詩見贈依韻奉答.....	72
截髮限文韻.....	73
春柳拈陽韻.....	73
送石崖社兄遊閩即次留別雅韻....	74
擊鉢吟席上賦送石崖詞友入閩....	74
釣雪限真韻.....	74
春陰限齊韻.....	75
春鴻.....	75

桃花浪限陽韻.....	75
送搏秋社兄歸惠安.....	76
竹夫人限真韻.....	76
濤聲限陽韻.....	77
荷珠限支韻.....	77
內田方伯招飲烏松閣即席賦謝....	78
冰亭.....	78
蒲劍限歌韻.....	78
新嫁娘限真韻.....	79
漁家樂限東韻.....	79
新秋限真韻.....	79
純青社兄得女孫索賀書此戲答....	80
賀泮林如弟生子.....	80
祝問漁社兄令堂七秩晉一.....	81
登高限灰韻.....	81
奉祝即位大典.....	82
約梅限寒韻.....	82
放鶴限真韻.....	82
歲寒圖限覃韻.....	83
春日書懷.....	83
慶養老典.....	83
女伶限庚韻.....	84
自遣.....	84
基津偶感和蘊白前輩原韻.....	85
瀛桃吟會席上和毛膽先生韻.....	85
有所見戲似某君用前韻.....	85
和陳心南君仙洞歸舟望基港韻....	86

敬步櫻井先生瑤韻.....	86	犬吠.....	99
倒疊櫻井先生韻.....	86	舟發基隆港.....	99
觀共進會有感和黃純青君韻.....	86	重過八尺門.....	99
灘音限侵韻.....	87	舟過鼻頭角.....	100
筆花限麻韻.....	87	舟過三貂角.....	100
周郎顧曲戲贈綠野生.....	88	舟中望龜山.....	100
周郎顧曲限東韻.....	88	海上逢漁者.....	100
漁丈人庚韻.....	88	舟入蘇澳港.....	101
白衣送酒限陽韻.....	89	三仙臺.....	101
恭祝立儲典禮.....	89	羅東旅次.....	101
諸葛廬陽韻.....	89	題瑤池獻瑞圖.....	102
祝樹林同風會聯合會成立		叭哩沙道中.....	102
兼贈同會長黃純青君.....	90	大南澳道中.....	103
黃金臺限侵韻.....	90	過濁水溪.....	103
題高帝斬蛇圖限虞韻.....	91	和韻贈莊卞廷君.....	104
同遊圓山晚眺.....	92	家翰卿君以詩見贈依韻奉答...104	
基津竹枝詞十五首.....	92	奉和櫻癡詞兄留別瑤韻.....	104
夏雨限虞韻.....	94	方鏡庚韻.....	104
蛙鼓限庚韻.....	94	臘月梅東韻.....	105
繩床限陽韻.....	95	生子戲作呈家逸濤先生一粲...105	
題顏君雲年紀念碑.....	95	春晚限真韻.....	106
竹影限先韻.....	96	早梅七律.....	106
瞎眼.....	97	次韻呈施涵宇先生郢政.....	106
新嫁娘.....	97	再疊前韻呈施涵宇先生郢政...107	
市聲.....	98	三疊前韻呈施涵宇先生郢政...107	
馬逸旋被圍人得.....	98	和施涵宇先生原韻兼以就正...107	
牛鬥.....	99	趙普讀魯論.....	108

薇閣東翁將赴申江賦此奉送	108
送問漁社兄之申江	108
水簾 限鹽韻	108
畫龍	109
和太虛上人初登月眉山	109
秋宵小集即事	110
漁燈 限灰韻	110
祝顏雲年先生頌德碑落成	110
哭沈相其前輩	111
哭傳授宗兄	112
純青詞兄抱孫索賀戲言當祝	
並博賢喬梓一粲	114
倉頡 限東冬江韻	115
曹植 限支微魚韻	115
題蘇武牧羊圖七言排律十六韻	115
良馬行七言古體	116
和韻祝純甫社兄移家基津	116
蘇秦 限覃鹽咸韻	117
藺相如 限東冬江韻	117
董仲舒 限支微魚韻	117
曹參 限虞齊佳韻	117
富貴花 限支韻	118
陋園歌贈主人雲翁先生	118
漁笛	119
輓歌弔故臺灣督憲明石將軍	119
雨生先生古稀壽誕賦祝	120
張騫七絕 限先蕭肴韻	120

財神	120
商婦 限陽韻	121
捕鯨	121
蓮房 尤韻	121
雪中炭七古	122
重九後四日重遊月眉山	122
中興名臣四詠	123
紫雲歌贈黃庄長純青詞兄	123
硯池 真韻	124
次丘仰飛先生韻	124
次息庵先生韻	125
題破浪吟草贈張翔君	125
讀破浪吟草有感	126
蝶衣 限蒸韻	126
花神 真韻	126
次黃純青君贈板橋別墅主人	
林祖壽先生韻	127
次韻戲呈黃子	127
睡蓮 元韻	127
還俗尼	128
阿里山神木 限初疏餘	128
指南針 支韻	129
大正十年(1921)十月讓山總督 閣下招集全臺詩社諸友開茶話 會於總督官邸席上蒙示佳什敬 次原韻奉和	129
錢歲蒸 真韻	129

接花拈花韻.....	129
黃菊酒.....	130
浴佛限支韻.....	130
王濬樓船限蕭韻.....	131
遠山限鹽韻.....	131
題癡雲君小照即次原韻.....	131
鱷水歌.....	132
鸚鵡陽韻.....	133
雨粟陽韻.....	133
博浪椎.....	133
仙槎灰韻.....	134
重陽後一日登圓山限魚韻.....	134
十日菊.....	134
立冬後一日陋園雅集文韻七律.....	134
花榜.....	135
臺灣民商法施行所感.....	135
黃石授書.....	136
柳影支韻七絕.....	136
春泥寒韻.....	136
撲蝶魚韻.....	137
酒旗青韻.....	137
雛尼侵韻.....	137
讀書藥韻.....	137
和小眉公子韻.....	137
次韻送石崖社兄遊大陸.....	138
送蔡北崙先生辭官渡華.....	138
新聞紙.....	138

陋園訪菊.....	139
蟹井.....	139
新年言志.....	139
赤嵌樓.....	140
無絃琴覃韻.....	140
餐菊寒韻.....	140
水碓肴韻.....	141
即事賦呈內田督憲郢政.....	141
擬新高山觀日行.....	142
釣竿虞韻.....	142
霓裳曲得秋字.....	143
紙鳶蒸韻.....	143
野渡.....	143
鵬遊.....	143
題志圓上人肖像.....	144
珊瑚船七律支韻.....	144
秋釀先韻.....	144
敬和蔗庵總督瑤韻.....	145
東閣雅集恭和蔗庵督憲瑤韻.....	145
東閣雅集分韻得吹字.....	145
敬和青厓詞伯瑤韻並希郢政.....	146
次仙坡博士後里庄觀梅韻乞正.....	146
東門官邸吟筵席上	
拈韻得冬即景賦呈.....	146
壽山觀海.....	146
榕陰支韻.....	147
饑鷹.....	147

御大典恭賦.....	147
座右銘支韻.....	147
赤雁先韻.....	148
御紋章銀花瓶七律.....	148
和張君一泓村居韻.....	148
雙溪雙碑歌.....	149
懸崖菊七絕微韻.....	150
祝諸峰醫院開業十五週年.....	150
庚年早春錄嘉義訪古舊作	
以應連玉宗賢妹晒正.....	151
山居即事.....	151
待月五律蒸韻.....	151
神山行.....	151
望龜山.....	152
日月潭棹歌.....	152
九日登指南宮.....	153
德和女史弄璋詩以賀之.....	154
迎燕.....	155
陳子經茂才以六十自壽詩	
索和依韻奉答.....	155
題群兒遊戲圖.....	156
贈林獻堂先生.....	157
寒威.....	157
羊祜.....	158
跪乳羊.....	158
魚餌.....	158
茶煙七律先韻.....	159

楊煥彩翁六秩榮壽賦.....	159
送基隆中華會館主席	
陳影帆君之申江.....	160
佛徒黃光正將負笈思明倚裝	
來別書此壯行兼柬太虛上人...160	
屯山積雪文韻.....	161
魏永昌賢棣新婚喜賦.....	161
昆輝一兄長孫湯餅筵賦賀.....	161
送陳又新賢棣之申江.....	161
義方居雅集.....	162
出籠雞.....	162
夏日登山蒙奎山吟社	
諸吟友招待席上賦謝.....	162
宿瞰海山房呈主人吳梅洲先生...163	
蓬萊吟呈天隨博士誨政.....	164
網珊吟十六韻.....	164
愛玉凍歌.....	165
陪天隨博士遊蓬萊洞.....	165
和少濤宿義方居	
呈主人李紹唐韻.....	165
和少濤陪天隨博士遊蓬萊洞韻...166	
戲贈某公.....	166
次少濤歸途韻.....	166
瑞芳發軔同紹唐作.....	167
過三貂嶺隧道口占.....	167
過草嶺隧道口占.....	167
車中望龜山口占.....	167

車過頭圍.....	168
蘇澳漁港.....	168
大南澳.....	168
大濁水.....	169
臨海道中.....	169
太魯閣口停車.....	170
入太魯閣不遂悵然有作.....	170
新城.....	171
加禮宛.....	171
米崙.....	171
宿花蓮港.....	171
花蓮港即事.....	172
十六股.....	172
吉野村.....	172
薄薄見蕃屋.....	173
花崗山食蕃芋.....	173
米崙觀築港.....	173
港市訪駱香林君.....	174
花蓮港觀拙著城隍廟聯 刻石有感.....	174
夢遊太魯閣峽三十八韻.....	174
木瓜溪.....	175
過鳳林.....	176
瑞穗溫泉旅夜.....	176
瑞穗旅夜贈同行林慶泰君.....	177
水尾佛寺.....	177
瑞穗逢故人王少濤	

及新雨張采香二君.....	177
璞石閣午餐.....	177
璞石閣車中聽蕃歌.....	178
臺東街旅次.....	178
鯉魚山.....	179
貓子山.....	179
卑南王故宮遺址.....	179
木化石.....	180
臺東開導所縱覽感賦.....	180
知本溫泉.....	180
知本觀瀑布.....	181
秀姑巒溪.....	181
知本觀紅葉樹.....	181
臺東至恆春舟中作.....	181
白魚入船戲作.....	182
舟抵大板埭.....	182
宿恆春城.....	182
恆春飲冰.....	183
恆春見飛鼠.....	183
大板埭屠鯨場.....	183
船帆石.....	184
大石尖.....	184
種畜場.....	184
鵝鑾鼻燈臺.....	185
鯨骨華表.....	185
題燈臺下攝影圖.....	185
龍鑾潭.....	186

品山.....	186	新竹.....	197
一葉蘭.....	186	蓴羹.....	197
琉球墓.....	187	筆耕.....	198
四重溪溫泉.....	187	村居.....	198
石門覽古.....	188	鼠.....	198
故西鄉將軍戰壘.....	188	牛.....	199
西海岸舊砲臺.....	188	兔.....	199
東港街停車.....	189	龍.....	199
溪州驛赴夜行車.....	189	蛇.....	199
抵家.....	189	遊麟.....	200
東海道歌.....	190	臨崖馬.....	200
西海道歌.....	190	歡迎王少濤氏書畫展覽會.....	200
前入山吟送王君少濤遊太魯閣.....	191	牛刀.....	200
後入山吟.....	192	酒兵.....	201
雙棲燕庚韻.....	192	千里馬.....	201
無題.....	193	阿里山曉望.....	201
鴛鴦牒.....	193	撚鬚.....	201
弭兵行.....	193	和杜香國君遊日南.....	
麟兒.....	194	訪彩鳳詞兄韻.....	202
題謝琯樵蘭石圖.....	194	觀櫻會.....	202
同遊潛園和雲石先生韻.....	194	輓故鄭星五先生.....	202
次黃君溥造贈題.....	195	蒲扇.....	202
讀內經.....	195	午枕.....	203
嵩菴氏入院更生寄慰.....	195	睡鴛鴦.....	203
送陳宗器之榕城.....	196	重陽雨.....	204
徐福.....	196	自鳴鐘.....	204
照空燈七律先韻.....	196	觀菊會.....	204